

陶然樞機主教訪問國家圖書館略記

杜立中 國家圖書館參考組助理編輯

教廷梵諦岡圖書館館長陶然 (Jean-Louis TAURAN) 樞機主教在教廷駐我國大使館代辦安博思 (Ambrose MADHTA) 及外交部歐洲司黃允中先生的陪同下，於 94 年 11 月 25 日下午 4 時訪問本館。本館莊芳榮館長率出版品國際交換處蘇桂枝主任及閱覽組俞小明主任等人於閱覽大廳外親自迎接。簡單寒暄後，莊館長隨即邀請陶然樞機至館長室小坐並交換意見。

莊館長致歡迎詞表示，很榮幸接待樞機主教的到訪，臺灣是個宗教自由的國家，我們接納各種宗教信仰，此地天主教徒眾多，我們當然也歡迎並欣見天主教在臺灣的蓬勃發展，同時也表示拓展對

外關係與推動國際交流是國家圖書館的重要政策之一，希望能與梵諦岡圖書館展開密切的合作。莊館長並致贈彩色琉璃文鎮紀念品，陶然樞機主教看了非常喜歡。

陶然樞機主教致謝表示，梵諦岡圖書館長久以來，其基本性質是教宗的個人圖書館，館藏規模當然遠不如國家圖書館，但是梵諦岡圖書館也藏有許多珍品，如世界最早的手稿及古錢幣，也有一個不錯的中文收藏，該館資料也開始積極地數位化。陶然並贈送本館一冊梵諦岡圖書館出版的該館典藏的中文資料書目作為紀念。隨後莊館長並與陶然樞機主教與安博思代辦合影留念。



陶然樞機主教 (左五) 安博思代辦 (左四) 莊芳榮館長 (中) 及本館同人於善本書室合影 (蔡慶郎攝)



本館空間廣闊，樓層眾多，然參觀時間有限。本館同人自二樓總服務臺開始向陶然樞機一行介紹，依序是書目檢索、新書閱覽區、學位論文區、參考室。然後到四樓，面向下層介紹三樓期刊閱覽、研究小間的功能及使用。隨即進入特藏善本書室，這是陶然樞機主教的參觀重點。本館在善本書室的左右兩側分別放置了一部分中、西文有關天主教的書籍，陶然發現一本與一位老友有關的法文著作，顯得特別高興，但也有一些悵然，因為這個朋友過世未久。莊館長則表示，16世紀歐洲在華傳教，是以耶穌會為主力，本館耶穌會材料收藏豐富，有關利馬竇、湯若望等的資料相當完整。

進入書庫，同人向樞機主教介紹了乾隆廣收天下圖書，編成的四庫全書，但為了控制思想，也禁止並銷毀了大量未合上意的資料。陶然與安博思聽了頻頻點頭，因為這對他們一點都不陌生，歐洲人在歷史上早已習慣於出版品的檢查制度。陶然看見手工謄寫的精緻善本，對中國文字工整一筆一劃的藝術感動不已。同人也向他們介紹了拓碑，當陶然知道本館收藏許多西元一至二世紀的碑拓，輕輕點了頭，沒有說話，隨後在善本書庫的貴賓簿上簽名留念。

陶然也參觀了歐洲人難得一見的特藏組的古書修復，他向莊館長表示，不久前曾面謁教宗，向

教宗提出成立一所圖書修繕學校的想法，教宗非常贊同。不過在梵諦岡校址難覓，也不敢考慮羅馬郊區，因為歐洲古物藝術品盜竊猖獗，各國之間早已形成竊盜網，梵諦岡圖書館的古書從來不敢出館，否則恐遭不測。莊館長表示，將來學校成立後，雙方可就東西方的古籍修復工作，進行交流。陶然表示當然可能。

特藏組目前正好有一臺灣日據時期明信片的小小展示，陶然倒是看得頗為仔細，佇足良久，並且正色表示臺灣民眾在那個階段恐怕不太愉快，讓他想到了納粹在歐洲的佔領。

形色匆匆，陶然參觀本館僅歷時一小時。莊館長親自送陶然樞機主教上車轉往下一站馬路對面的中正紀念堂。本館同人建議他下次自己買張機票，微服出巡再度光臨，本館全體定竭誠歡迎。陶然本來表示要步行橫越馬路，後來隨從請他上車才作罷，否則盛裝的樞機主教，紅黑相間鮮豔的袍服，再加上紫色的安博思代辦跟隨在後，如果二人徐徐橫過中山南路，在當天的臺北，必是街頭一景，也絕對會登上媒體重要版面的，相當可惜。

陶然樞機主教溫文儒雅，幽默含蓄，原籍法國酒鄉波多，精研教規，曾任教廷外長達12年之久。